

## Acquisto di prestazioni assicurate

### Margine di manovra supplementare grazie a *versamenti mirati* nel *secondo pilastro*

I principali versamenti nel secondo pilastro sono rappresentati dai vostri contributi mensili e da quelli del vostro datore di lavoro. In determinate situazioni della vita, inoltre, è opportuno riflettere se effettuare versamenti supplementari facoltativi nella cassa pensioni.

#### Quando è consigliabile effettuare un acquisto?

- Entrata nella cassa pensioni dopo i 25 anni
- Dopo un aumento salariale
- Miglioramento del piano di previdenza aumentando i contributi di risparmio
- Compensazione di una lacuna nella previdenza in seguito a divorzio
- Compensazione di anni assicurativi mancanti, p. es. in seguito a interruzione del lavoro per gravidanza, studio, disoccupazione o soggiorno all'estero

#### Quali vantaggi presenta per me l'acquisto?

L'acquisto facoltativo nella previdenza professionale, oltre a essere un investimento per il futuro, reca interessanti vantaggi diretti.

Le prestazioni di vecchiaia e, a seconda del piano di previdenza, anche le prestazioni di rischio vengono aumentate. Ciò permette di tutelare ancor meglio la vostra previdenza per la vecchiaia.

Anche dal punto di vista fiscale l'acquisto è molto vantaggioso. Se gli acquisti vengono effettuati dal patrimonio privato, il reddito imponibile diminuisce nell'anno dell'acquisto. A seconda della situazione personale, pertanto, potete beneficiare di una progressione fiscale più vantaggiosa. Il risparmio sulle imposte che risulta finanziaria, quindi, indirettamente una parte dell'acquisto. Può, inoltre, valere la pena di ripartire gli acquisti su vari anni. Questi scaglionamenti consentono di rafforzare l'effetto di risparmio fiscale.

Gli acquisti nella cassa pensioni e gli interessi accreditati aumentano il vostro avere di vecchiaia. Quest'ultimo è esente dall'imposta sulla sostanza, sul reddito e dall'imposta preventiva durante il periodo di contribuzione. L'imposizione viene effettuata solo al momento del versamento. Se il versamento avviene sotto forma di liquidazione in capitale, il versamento è imponibile in modo conveniente, separatamente dal rimanente red-

dito a un'aliquota dell'imposta ridotta. Se optate per il versamento della rendita, essa è imponibile assieme al rimanente reddito.

#### Cosa devo tener presente al momento dell'acquisto?

Se apportate fondi del vostro patrimonio privato all'istituzione di previdenza, questi fondi non possono più riconfluire. In caso di divorzio le vostre prestazioni di libero passaggio acquisite durante il matrimonio e quelle del vostro coniuge vengono suddivise per legge. Analogamente si trasferiscono in proporzione gli acquisti effettuati durante il matrimonio. Per i dipendenti, per il calcolo del versamento supplementare a titolo d'acquisto massimo possibile occorre tener conto di tutti i contratti di previdenza, di eventuali averi su polizze o conti di libero passaggio nonché dell'avere nel pilastro 3a proveniente da un periodo in cui si è esercitata un'attività lucrativa indipendente.

Tocca a voi, in quanto persona assicurata, rivendicare il versamento supplementare a titolo d'acquisto a livello fiscale. La deducibilità fiscale di acquisti viene valutata dall'autorità fiscale di competenza. L'istituzione di previdenza non influisce su questa decisione e non si assume alcuna responsabilità al riguardo.



### Quali restrizioni legali si applicano al mio acquisto?

In linea di principio le persone assicurate che godono della capacità di guadagno possono acquistare anni assicurativi mancanti, se ciò è previsto nel regolamento di previdenza.

- Se avete effettuato prelievi anticipati per l'acquisto della proprietà di un'abitazione, dovete rimborsare l'intera somma prelevata in una soluzione unica o in tranches di almeno 10 000 franchi. Solo allora potrete nuovamente effettuare versamenti volontari nel secondo pilastro.
- Per nuovi acquisti si applica un periodo bloccato di tre anni. Durante questo lasso di tempo le prestazioni risultanti dall'acquisto non possono essere percepite sotto forma di liquidazione in capitale. Se la lacuna previdenziale subentra in seguito a divorzio, non si applica questa limitazione.
- Se, entro tre anni dall'acquisto, viene effettuata una liquidazione in capitale, l'autorità fiscale, in base all'attuale giurisprudenza, può misconoscere la deducibilità fiscale dell'acquisto. Dal punto di vista fiscale si raccomanda, pertanto, di non effettuare alcuna liquidazione in capitale nei tre anni che seguono l'acquisto.
- Per persone trasferitesi in Svizzera dal 1° gennaio 2006 e finora non affiliate a un'istituzione di previdenza svizzera vale quanto segue. Nei primi cinque anni presso un'istituzione di previdenza il versamento supplementare a titolo d'acquisto non deve superare il 20% del salario assicurato all'anno.

### Come procedere in caso di acquisto?

- Vi invitiamo a consultare il regolamento di previdenza in vigore. I regolamenti di previdenza di Swiss Life prevedono versamenti al più tardi fino a un mese prima del pensionamento.
- Il calcolo del versamento supplementare a titolo d'acquisto possibile viene effettuato da Swiss Life in base alle informazioni di cui dispone. Comunicate a Swiss Life, pertanto, quanto segue: ulteriori rapporti di previdenza, eventuali conti o polizze di libero passaggio, averi nel pilastro 3a risparmiati nel corso di un'attività indipendente. I consulenti previdenziali di Swiss Life sono lieti d'illustrarvi i vostri vantaggi personali e di spiegarvi le vostre possibilità di acquisto individuali.

Indicazione: Per matrimonio s'intende sempre anche l'unione domestica registrata e per coniuge sempre anche il partner registrato. Per motivi di leggibilità queste aggiunte sono state tralasciate nel testo.

*Troverete ulteriori informazioni e un contatto diretto al sito: [www.swisslife.ch/acquisto](http://www.swisslife.ch/acquisto)*